

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περὶ ἀνακλήσεως Διαταγμάτων.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ.

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Ὑπουργῶν, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάττομεν.

Τὰ ἀπὸ 10 Μαρτίου καὶ 28 Ἀπριλίου ε. ε. περὶ προ-
ντων καὶ θητείας τῶν τηλεγραφικῶν φυλάκων καὶ κλη-
ρων, τῶν ὑγειονομικῶν φυλάκων καὶ τοῦ ὑποδεστέρου
προσωπικοῦ τῶν Νομαρχιῶν καὶ Ἐπαρχειῶν Ἡμέτερα
διατάγματα ἀνακαλοῦνται.

Ὁ Ἡμέτερος ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Ὑπουργὸς δημο-
σιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ παρὸν Διάταγμα.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 18 Ἰουνίου 1866.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ.

Δ. Γ. ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περὶ ἐπεκτάσεως τοῦ δημοτικοῦ δασμοῦ ἐν τῷ δήμῳ
Ἀθηναίων.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ.

Λαβόντες ὑπ' ὄψιν τὸ ἄρθρον 5 τοῦ ΖΗ'. Νόμου περὶ
δημοτικῶν φόρων τῆς 22 Δεκεμβρίου 1847 καὶ τὴν ἀπὸ
14 π. μ. γνωμοδότησιν τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμ-
βουλίου, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν
Ὑπουργῶν, ἐπιτρέπομεν εἰς τὸν δῆμον Ἀθηναίων νὰ ἐπε-
κτείνῃ μέχρι τέλους τοῦ τρέχοντος ἔτους τὸν ἐπὶ τῶν
ὠνίων δασμὸν εἰς τὰ πρὸς ἑσωτερικὴν κατανάλωσιν τοῦ
εἰσαγόμενα σιτηρὰ καὶ ἐμπορεύματα εἰς τὸν φορολογικὸν
ὅρον τοῦ ἐνὸς καὶ ἡμίσεως τοῖς ἑκατόν.

Ὁ Ἡμέτερος ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Ὑπουργὸς δημο-
σιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ παρὸν Διάταγμα.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 19 Ἰουνίου 1866.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ.

Δ. Γ. ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περὶ συστάσεως ἐν Ἑρμουπόλει ἀνωνύμου ἀσφαλιστικῆς
ἐταιρίας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «θεατρικὴ ἐταιρεία.»

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ.

Ἐχόντες ὑπ' ὄψιν τὸ ἄρθρον 37 τοῦ ἐμπορικοῦ νόμου,
προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Ὑπουργῶν,
ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Α'. Ἐγκρίνομεν τὴν ἐν Ἑρμουπόλει σύστασιν ἀνωνύ-
μου ἐταιρίας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «θεατρικὴ ἐταιρεία»
καὶ ἐπικυροῦμεν τοὺς ὅρους τοῦ ἀπὸ 8 Φεβρουαρίου ε. ε.
Καταστατικοῦ αὐτῆς, τοῦ συνταχθέντος ἐνώπιον τοῦ ἐν
Ἑρμουπόλει Συμβολαιογράφου Ἰωάννου Ἀθανασίου.

Β'. Ἐπιφυλαττόμεθα ν' ἀνακαλέσωμεν τὴν ἐγκρισί-
μας ταύτην, ἂνευ βλάβης τῶν δικαιωμάτων τρίτων, ἐν
περιπτώσει παραβάσεως ἢ μὴ ἐνεργείας τῶν ὅρων τοῦ
Καταστατικοῦ.

Ὁ Ἡμέτερος ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Ὑπουργὸς δημο-
σιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ παρὸν Διάταγμα.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 3 Ἰουνίου 1866.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ.

Μ. ΡΟΥΦΟΣ.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περὶ ἐπεκτάσεως τοῦ σχεδίου τοῦ ἐν Πειραιεὶ Ναοῦ τοῦ
ἁγίου Σπυρίδωνος.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ.

Ἐπὶ τῇ προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν
Ὑπουργῶν, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἐπιτρέπομεν τὴν κατὰ δύο καὶ ἡμισυ Β. πήχεις ἐπέ-
κτασιν πρὸς δυσμὰς τοῦ ἐν Πειραιεὶ κατασκευαζομένου
Ναοῦ τοῦ ἁγίου Σπυρίδωνος καὶ τὴν ἐπὶ τῆς ἐπεκτάσεως
ταύτης ἀνέγερσιν τοῦ νάρθηκος αὐτοῦ, ὅστις διὰ κλιμά-
κων θέλει συνέχεσθαι πρὸς τὸ πεζοδρόμιον.

Ὁ Ἡμέτερος ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Ὑπουργὸς δημο-
σιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ παρὸν Διάταγμα.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 31 Μαΐου 1866.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ.

Μ. ΡΟΥΦΟΣ.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περὶ ἀπονομῆς συντάξεως.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ.

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτι-
κῶν, καὶ ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὸν ἀπὸ 13 Νοεμβρίου 1864
ΖΑ'. Νόμον, περὶ τροποποιήσεως τῶν περὶ συντάξεως τοῦ
στρατοῦ τῆς ξηρᾶς καὶ τῆς θαλάσσης Νόμων, θέτομεν αὐ-
τεπαγγέλτως εἰς ἀποστρατείαν, ἐνεκεν ἀρχαιότητος ὑπὴ-
ρεσίας, τὸν ἐνωμοτάρχην πρώτης τάξεως τῆς χωροφυλα-
κῆς Διονύσιον Ἀδάμ ἢ Λαδικὸν, μὲ μηνιαίαν σύνταξιν
ἐκ δραχμῶν 23 εἴκοσιν ὀκτώ.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεται ἡ ἐκτέλεσις τοῦ
παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 25 Μαΐου 1866.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ.

Β. ΠΕΤΙΜΕΖΑΣ.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περὶ ἀπονομῆς συντάξεως.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ.

Ἐπὶ τῇ προτάσει τοῦ ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν Ὑπουρ-
γοῦ, καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ περὶ συντάξεως τῶν γηρῶν καὶ
ὀρφανῶν τῶν ἀξιωματικῶν τῆς φάλαγγος ΣΚΑ'. Νόμου,
ἐγκρίνομεν νὰ χορηγηθῇ εἰς τὴν Μαρτινὴν Χίραν τοῦ ἀπο-
βιώσαντος ὑπολοχαγοῦ τῆς φάλαγγος Γεωργίου Κοζώνη
καὶ τὴν ἄγαμον θυγατέρα αὐτοῦ Ἀνέτα ἐξ 15 μη-



νιαία σύνταξις ἐκ δραχμῶν 33, 33 τριάκοντα τριῶν καὶ
λεπτῶν τριάκοντα τριῶν, ἀπὸ τῆς 1 Μαΐου 1865.
Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεται ἡ ἐκτέλεσις τοῦ
παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 23 Μαΐου 1866.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ.

Β. ΠΕΤΙΜΕΖΑΣ.

ΕΚΘΕΣΙΣ

Περὶ δημοσιεύσεως Νόμων.

Ἡμεῖς Ἰωάννης Ζάρκος Νομάρχης Ἀργολίδος καὶ Κορινθίας
βεβαιούμεν, ὅτι οἱ ἀπὸ 22 Δεκεμβρίου 1865 ΡΚ' καὶ ΡΚΑ'.

Ἀριθ. 1364.

ΔΗΛΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Περὶ τῶν καθυστερούντων κληρῶν τῆς Ἐπαρχίας Τήνου.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Ὁ Ἐπαρχος Τήνου.

Πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ ἀπὸ 1 Νοεμβρίου 1851 Νόμου, εἰδοποιούμεν τοὺς ἐν τῷ κατωτέρῳ ὀνομα-
στικῷ πίνακι σημειουμένους κληρῶν τῆς ὑπὸ τὴν διεύθυνσίν μας Ἐπαρχίας, ὅτι ὀφείλουσι νὰ ἐμφανισθῶσιν
ἐντὸς τῆς ὑπὸ τοῦ ἄρθρου τούτου, συνδυαζομένου μετὰ τὸ ἄρθρον 11 τοῦ αὐτοῦ Νόμου, ὀριζομένης προθεσμίας εἰς
τὴν δημοτικὴν τῶν ἀρχῶν πρὸς ἐκπλήρωσιν τῆς ὑποχρεώσεώς των ἢ νὰ πέμψωσιν ἀντικαταστάτην, ἔχοντα τὰ
παρὰ τοῦ Νόμου ἀπαιτούμενα προσόντα, ἄλλως καθίστανται ἐνοχοὶ τῶν ὑπὸ τῶν ἄρθρων 3, 4 καὶ 5 προβλε-
πομένων ποινῶν, καὶ ὁ Ἐπαρχος θέλει προχωρήσει εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν διατάξεων τοῦ Νόμου.

Αὐτ. ἀριθ.	Νομός.	Ἐπαρχία.	Δῆμος.	Ὄνομα καὶ ἐπώνυμον.	ἔτος κληροσύνης.	Κλῆρος αὐ- τῶν.	Διαμονή.
1	Κυκλάδων.	Τήνου.	Τήνου.	Ἀντώνιος Γ. Φόσκολος	1865	10	Κωνσταντινούπολιν.
2	»	»	»	Κωνσταντῖνος Ι. Γκιζής	»	11	»
3	»	»	»	Ἰωάννης Γ. Σανταρινάκης	»	12	»
4	»	»	»	Ἀντώνιος Ζ. Δασίπης Γεωργίου	»	13	Σμύρνην.

Ἐν Τήνῳ, τὴν 10 Ἰουνίου 1866.

Ὁ Ἐπαρχος
Ν. ΓΕΝΝΑΔΗΣ.

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ.

ξέως καὶ τοῦ Τάγματος τοῦ Μεδζιδιέ ἐπίσης πρώτης τάξεως τῆς Τουρκίας, Μεγαλόσταυρον, Ἀνώτερον Ταξιάρχην καὶ Ταξιάρχην διαφόρων ἄλλων ξένων Ταγμάτων.

Ἡ δὲ Αὐτοῦ Αὐτοκρατορικὴ Μεγαλειότης Ὁ Σουλτάνος, τὸν ΜΟΥΧΑΜΜΕΔ ΕΜΙΝ ΑΛΛΗ ΠΑΣΣΑΝ, Ὑπουργὸν ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν, φέροντα τὰ αὐτοκρατορικὰ παράσημα τοῦ Ὁσμάν ἐδάμνητοκολλήτου τοῦ Μεδζιδιέ καὶ τῆς Ἀξίας πρώτης τάξεως, Μεγαλόσταυρον τοῦ βασιλικοῦ Τάγματος τοῦ Σωτήρος καὶ διαφόρων ἄλλων ξένων Ταγμάτων,

Οἵτινες, κοινοποιήσαντες ἀλλήλοις τὰ πληρεξούσια αὐτῶν, εὐρεθέντα ἐν καλῇ τάξει, συνέθεντο τὰς ἐπομένους διατάξεις.

Α' Τὸ τέλος τῶν μεταξὺ τῶν τηλεγραφείων τῶν δύο Ἐπικρατειῶν διαμειδομένων τηλεγραφημάτων προσδιορίζεται εἰς τέσσαρα φράγκα, ὧν τὰ τρία πρὸς ὄφελος τῆς ὀθωμανικῆς καὶ τὸ ἐν πρὸς ὄφελος τῆς ἐλληνικῆς διευθύνσεως.

Β' Τὸ τέλος τῶν τηλεγραφημάτων, ἅτινα ἀνταλλάσσονται μεταξὺ τῶν μεθορίων τηλεγραφείων τῶν προσδιοριζομένων ἐν τῷ ἄρθρῳ 6 τῆς Συμβάσεως τῆς 7 αὐγούστου (26 ἰουλίου) 1864, ὁρίζεται εἰς ἓν φράγκον, διανεμόμενον ἑξ ἡμισείας μεταξὺ τῶν δύο διευθύνσεων.

Γ' Οἱ λογαριασμοὶ τῶν μεθορίων τελῶν θέλουσι κανονίζεσθαι καὶ ἡ ἐξόφλησις αὐτῶν θέλει γίνεσθαι κατὰ τὸν ἀριθμὸν τῶν τηλεγραφημάτων τῶν διερχομένων τὴν μεθόριον γραμμὴν, μὴ λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν λέξεων καὶ τῶν προσθέτων ἐξόδων, σύμφωνα πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 49 τῆς διεθνοῦς τῶν Παρισίων Συμβάσεως.

Δ' Αἱ ἐναντίαι διατάξεις τῆς Συμβάσεως τῆς 7 αὐγούστου (26 ἰουλίου) 1861 μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας καταργοῦνται.

Ε' Αἱ διατάξεις τῆς παρούσης Συμβάσεως τίθενται εἰς ἐνέργειαν ἀπὸ τῆς 1ης ἰανουαρίου 1866 καὶ διαμενοῦσιν ἐν ἰσχύϊ ἐπ' ἀορίστῳ, μεχριστοῦ ἐν τῶν συμβαλλομένων Κρατῶν δηλώσῃ τὴν περὶ πάυσεως τῆς Συμβάσεως πρόθεσίν του· ἐν τῇ τελευταίᾳ δὲ ταύτῃ περιπτώσει θέλουσιν ἐξακολουθήσει διατελοῦσαι ἐν ἰσχύϊ μέχρι τῆς παρελεύσεως ἐνὸς ἔτους ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς τοιαύτης δηλώσεως.

Ἡ παρούσα πράξις ἐπικυρωθήσεται καὶ αἱ ἐπικυρώσεις αὐτῆς ἀνταλλαχθήσονται ὅσον ἐνεστί τάχιον.

Πρὸς πίστωσιν τούτων, οἱ ἀρμόδιοι Πληρεξούσιοι ὑπέγραψαν τὴν παροῦσαν συμφωνίαν, ἐφ' ἧς εἴσαν τὰς σφραγίδας των.

Ἐγένετο ἐν Κωνσταντινουπόλει, τὴν 10/22 μαρτίου 1866.

(Υπογρ.) Π. ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ. (Υπογρ.) ΑΛΛΗ.
(Τ. Σ.) (Τ. Σ.)

Ἐγκρίνομεν, ἐπικυροῦμεν καὶ ἐπιβεβαιοῦμεν τὴν ἀνωτέρω Σύμφωνιν, κατὰ πάντα τὰ ἐν αὐτῇ περιεχόμενα, ὑποσχομένοι, δι' ἡμᾶς τε καὶ τοὺς ἑμετέρους Κληρονόμους καὶ Διαδόχους, νὰ φυλάττωμεν αὐτὴν πιστῶς, χωρὶς νὰ προσβάλωμεν αὐτὴν ἢ νὰ ἐπιτρέψωμεν νὰ προσδληθῇ οὐδ' ἐπ' ἐλάχιστον.

Ὅθεν, εἰς πίστωσιν ὑπεγράψαμεν τὴν παροῦσαν πράξιν τῆς ἐπικυρώσεως, ἐφ' ἧς ἐτέθη ἡ τοῦ Βασιλείου ἡμῶν σφραγίς.

Ἐξεδόθη ἐν Ἀθήναις, τὴν τριακοστὴν πρώτην (δωδεκάτην) ἡμέραν τοῦ μηνὸς μαρτίου (ἀπριλίου) ἐν ἔτει σωτηρίῳ χιλιοστῷ ὀκτακοσιοστῷ ἐξηκοστῷ ἑκτῷ.

(Σφραγὶς τοῦ Κράτους.)

Turquie, Grand-Croix, Grand-Commandeur et Commandeur de plusieurs autres Ordres;

SA MAJESTÉ IMPÉRIALE LE SULTAN, MOUHAMMED EMIN AALI PACHA, Ministre des Affaires étrangères, décoré des Ordres impériaux d'Osmanie en brillants, du Medjidié et du Merite de première classe, Grand-Croix de l'Ordre royal du Sauveur et de plusieurs autres Ordres étrangers,

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes:

1° La taxe des dépêches qui seront échangées entre les bureaux des deux États, est fixée à quatre francs, dont trois au profit de l'administration ottomane et un au profit de l'administration hellénique.

2° La taxe des dépêches qui seront échangées entre les bureaux frontières désignés dans l'article 6 de la Convention du 7 août (26 juillet) 1864, est fixée à un franc à partager entre les deux administrations.

3° Les comptes des taxes limitrophes seront réglés et leur liquidation sera faite d'après le nombre des dépêches qui ont franchi la frontière, abstraction faite du nombre des mots et des frais accessoires, conformément aux dispositions de l'article 49 de la Convention internationale de Paris.

4° Les dispositions contraires de la Convention du 7 août (26 juillet) 1864 entre la Grèce et la Turquie sont abolies.

5° Les dispositions de la présente Convention seront exécutoires à partir du 1^{er} janvier 1866 et resteront en vigueur pour un temps indéterminé, tant que la dénonciation n'en sera pas faite par l'un des États contractants; dans ce dernier cas, elles demeureront en vigueur jusqu'à l'expiration d'une année à partir du jour où la dénonciation en sera faite.

Le présent acte sera ratifié et les ratifications en seront échangées aussi tôt que faire se pourra.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires respectifs ont signé le présent arrangement et y ont apposé leurs cachets.

Fait à Constantinople, le 10/22 mars 1866.

(Signé) P. DELYANNI. (Signé) AALI.
(L. S.) (L. S.)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ.

ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΒΑΛΑΟΡΙΘΗΣ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ





ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΡΙΘ 50.



1866



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ 28 Ιουνίου.

ΕΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΜΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Περί ελαττώσεως τηλεγραφικών τελών, ἧς αἱ ἐπικυρώσεις ἀντηλλάγησαν ἐν Κωνσταντινουπόλει τὴν 12/24 ἰουνίου 1866.
Διατάγματα. 1) Περί ἀνακλήσεως Διαταγμάτων. — 2) Περί ἐπεκτάσεως τοῦ δημοτικοῦ δασμοῦ ἐν τῷ δήμῳ Ἀθηναίων.
 — 3) Περί συστάσεως ἐν Ἐρμούπολει ἀνώνυμου ασφαλιστικῆς ἐταιρίας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Θεατρικὴ ἐταιρία.» — 4) Περί
 ἐπεκτάσεως τοῦ σχεδίου τοῦ ἐν Πειραιῇ Ναοῦ τοῦ ἁγίου Σπυρίδωνος. — 5) Περί ἀπονομῆς συντάξεων. — Ἐκθεσίς περὶ δη-
 μοσιεύσεως Νόμων. — Δηλοποιήσεις περὶ τῶν καθυστερούντων κληρύχων τῆς Ἐπαρχίας Τήνου.

ΣΥΜΒΑΣΙΣ

ΜΕΤΑΞΥ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Περί ελαττώσεως τηλεγραφικών τελών, ἧς αἱ ἐπικυρώσεις ἀντηλλάγησαν ἐν Κωνσταντινουπόλει
 τὴν 12/24 ἰουνίου 1866.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄,

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ,

Δηλοποιούμεν ὅτι, ὑπογραφείσης ἐν Κωνσταντινουπόλει, τὴν δεκάτην (εἰκοστὴν δευτέραν) μαρτίου
 τοῦ χιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ ἐξηκοστοῦ ἔκτου ἔτους, μετὰξὺ Ἡμῶν τε καὶ τῆς Αὐτοῦ Αὐτοκρατορικῆς
 Μεγαλειότητος τοῦ Σουλτάνου, Συμβάσεως περὶ ἐλαττώσεως τηλεγραφικῶν τελῶν, ἧς τὸ κείμενον ἐπεται.

Ἡ Κυβέρνησις τῆς ΑΥΤΟΥ ΜΕΓΑΛΕΙΟΤΗΤΟΣ ΤΟΥ
 ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ καὶ ἡ Κυβέρνησις τῆς
 ΑΥΤΟΥ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΚΗΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΤΗΤΟΣ
 ΤΟΥ ΣΟΥΛΤΑΝΟΥ, ἐπιθυμοῦσαι νὰ ἐξασφαλίσωσιν εἰς
 τὰς δύο χώρας τὰ πλεονεκτήματα ὁμοιομόρφου τιμολο-
 γίου διὰ τὴν μετὰξὺ αὐτῶν διαμειδομένην τηλεγραφικὴν
 ἀνταπόκρισιν καὶ νὰ ἐπαυξήσωσι τὴν ἀνταπόκρισιν ταύ-
 την δι' ἐλαττώσεως τῶν τελῶν, διώρισαν πρὸς τοῦτο ὡς
 Πληρεξουσίου των.

Ἡ μὲν ΑΥΤΟΥ ΜΕΓΑΛΕΙΟΤΗΣ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ
 ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ, τὸν Κ. ΠΕΤΡΟΝ ΔΕΛΙΓΙΑΝΝΗΝ, ἐκ-
 τακτον αὐτοῦ Ἀπεσταλμένον καὶ πληρεξούσιον Ὑπουργόν
 παρὰ τῇ Αὐτοῦ Αὐτοκρατορικῇ Μεγαλειότητι τῷ Σουλ-
 τάνῳ, Ταξίαρχην τοῦ βασιλικοῦ Τάγματος τοῦ Σωτῆρος,
 φέροντα τὰ παράσημα τοῦ Νισάν Ἰφτιχαρ-πρωτῆς τά-

Le Gouvernement de SA MAJESTÉ LE ROI DES
 HELLÈNES et le Gouvernement de SA MAJESTÉ
 IMPÉRIALE LE SULTAN, désirant assurer aux
 deux pays les avantages d'un tarif uniforme pour
 l'échange de leur correspondance télégraphique limi-
 trophe et accroître le nombre de celle-ci par une mo-
 dération de taxes, ont à cet effet nommé pour leur
 Plénipotentiaires:

SA MAJESTÉ LE ROI DES HELLÈNES, M. PIER-
 RE DELYANNI, son Envoyé extraordinaire et Ministe
 plénipotentiaire auprès de Sa Majesté Impériale le
 Sultan, Commandeur de l'Ordre royal du Sauveur,
 décoré du Nichan Iftihar de première classe et de
 l'Ordre du Medjidié également de première classe de

